No.10806　THE CHINESE MAIL.　MAY 16 1902

O.N 5 WELLINGTON STREET.

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

香港華字日報

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

第壹萬零八百零六號　光緒廿八年歲次壬寅四月初九日　禮拜五

與人爲善

比年以來醫院之設幾於然大都在於城市輻輳之區至于偏僻之地則多所未見我城東沙河樂善醫院施茶捨藥久見施行然此不過就地而施惠貧民豈足盡善之廣量城東路段通衢區連僻壤若山溪水涯之路每有時所見橋圮則每有待修化鄉愚則宜聖諭惜字紙則宜拾路遺棄凡施棺掩骸施殮等事無不量力施行惟本堂綿力有限獨力難支茲特集衆僉議設一會名千善會將爲長久之計爲所有章程詳列本堂千善會部內分寄各埠殷實行店代收銀両字號處所望海外　仁人君子存心濟世助力捐題作善降祥行道有福是所厚幸

代收銀両在　省打銅街遠興銀號　香港上環利榮公司　新城泰本善堂賬房　香港上環源豐銀號　靖海門外裕成磁器號　城東外沙河街瑞盛號

光緒廿八年　四月初三日　城東沙河樂善醫院謹啟

吉地出賃

啟者本號賃有坐落筲箕灣大馬路第十八十九二十號地段出租約三萬餘尺地盤平正相近海旁上落貨物利便山泉足用源源不竭即天時亢旱可無水涸之慮甚合設開酒房并各等製造局之用租價廉取或買亦可如有合意者請至西營盤大馬路　號面商是荷

壬寅　二月　廿日　東昌發酒房謹啓

廣茂隆

承接建造樓房屋宇水火喉鐵器

啟者本號承接建造大厦樓房及裝修舖戶屋宇兼自由外洋專辦水火鐵喉下水筒銅龍頭工字鐵陣等到港發售并選精工承接水喉工程及代入稟皇家求取人情包妥至妥當無悞價甚相宜如蒙賜顧請移玉至香港和安里門牌十四號面議是荷特此佈告

光緒廿八年　三月十六日　廣茂隆鄭耀堂啟

馬百川

精刀各款花篆唐洋凹凸字公牙母印章鋼印印寫香港中環砵典乍街即大館口斜路聚珍打銀店　貴客光顧請移玉步特字報　開

正金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀一千四百萬員　實先收備本銀壹千八百萬員　一預備本銀六百萬員　另發餘積備銀八百七十一萬員計現收備資本并發餘積項合共銀二千六百七十一萬員正　總銀行設在橫濱并分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　北京　上海　天津　牛莊　香港　孟米　英京倫頓　美國紐約　舊金山　香山　法國利安等埠　經開多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將　貴商殷戶附本行利息列左

十二個月期週息五厘算　六個月期週息四厘算　三個月期週息三厘算　日息週息二厘算

光緒廿六年　十月　初十日　香港正金銀行代理人謹啓

貴重地段出賣

啟者茲有吉地一段坐落香港國家醫院道上街即羅備傳道第五百九十一號地段英尺丁方有三萬八千六百餘尺該地已經分開三級週圍花磚作欄河地面用上好石屎英坭該地極其寬雅可即建造屋宇　諸君欲買祈移玉到大道西門牌二百五十號三樓宏德書室內問弟便知詳委

壬寅年　二月　廿三日　宏德書室劉慶邦謹啓

張大鵬白濁丸

祖傳生華陀醫院花柳

此丸專醫花柳諸毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注等者一服頭者二三服全愈清茶送下每服五毫包醫砂淋血淋疔瘡骨痛痳毒丸　上環大馬路街市口開張

扶元搜毒藥膠

此膠解毒益元統治花柳傳染各症限用藥膠一料毒清症愈收功至速倘有劫墜則天厭之　張大鵬啟

陳儉卿世醫

包醫出面痳瘋內傷吐血疴血諸般等症

余統理諸般奇難怪症屢蒙仕商來診頗有傳名精醫骨痛脚患半身不遂黃膇蠱脹癱瘓癆瘵內外痔漏花柳疳疔白濁便毒等症無論遠年近日俱皆擔保拿永無後患館在香港文武廟直街善慶里口遠昌堂陳儉卿氏謹啓

增邑

增義堂告白

茲將第一次收到各梓友捐款列　劉渭川翁　儀安　陳安興堂各一千元　厚德祥號　陳君臣翁各三百元　芳萬華號　廣益隆磚瓦號　畢泰然翁　各二百元　榮興號　湛篤敬堂各一百元　永亨米號　畢華封翁　黃子林翁　湛秀峯翁　黃競舟翁各五十元　恭寬棧四十元　黎鏡泉翁　廣萬源號　吳璧如翁各三十元　富隆號二十五元　正亨米號　邵燦棠翁　昇太號　廣義隆號　陳卜雲翁　黃綸溪翁　永興隆米號　怡泰米號　永合棧米號各二十元　區朗三翁　盧若山翁　凃鈎勝翁　謝泰階翁　祐興居　泰來欄　新源利欄　海棧欄　海合欄　長興欄　永利欄　利記欄　永益欄　恒合欄　祥記欄　湛挺三翁　劉廷坤翁　劉潮高翁各十元　成安欄　沛利欄　源來欄　劉禎寬翁　謝永春翁　黃樹鑾翁　開汝煥翁　黃晃耀翁各五元　吳景秋翁　畢成根翁　曾騰芳翁　高爽翁　吳連勝翁　邵沛翁　周揚翁　黎閏來翁各二元　畢汝常翁　徐會陽翁　林高翁　石燦興翁　畢炳富翁　郭成發翁　陳來翁　黃益謙翁各一元　徐細明翁　陳黃勝翁　李喜翁　葉雙翁　李梁西翁　巢石棠翁　何世　珍翁　黃長木翁　梁家駒翁　徐耀南翁　黃承喜翁　巢林翁　梁容燦翁　吳水堂翁　周連興翁各五毫　石門顧氏　石門劉氏　吳門楊氏各二毫五仙　已上八十八柱共收得銀四千二百三十七元二毫五仙　此後隨收隨登凡已簽捐者懇早備交到芳萬華金山庄簽收立即發回收單爲據如未捐簽者尤懇踴躍樂助陸續報捐以宏義舉是所厚望　公舉貯理銀両人　劉渭川　鄭廣海記　陳肖峯　陳敦甫　同各總理人謹啟

增邑

增倡塚並善捐義置嘗推舉小堂義業廣勸引

竊以埋骸掩骼具微仁者之心斬丼伐牲特展義人之墓自來善士每恤孤魂況誼屬梓桑更相關切死離鄉井倍足悲傷也哉我增邑之有義塚於香江也由來久矣合葬不知幾姓創始未悉何年而每屆清明公行墓祭歲爲常也禮莫愆焉十年前邑中人捐貲砌石拓地竪碑其所以妥游魂安旅魄原非惑方士說信形家言專講風水妄談報應倡爲淫祀冀邀默祐於冥冥也無何作善降祥修德獲報而我邑之人作商於外者財緣日盛福與時增何莫非義氣之所致而藉義塚之有靈耶第是變遷有社惟士無田幾輩房錢年年行募伊盂麥飯歲歲勸捐縱好義不乏溫公而耐煩無多許子究不若醵金置業做繫錢結社之文合力同籌用集腋成裘之法庶一勞而永逸歷千古而不渝也茲特集同人謀成義舉廣開緣部分寄重洋伏望樂善仁人輕財義士或香江坐賈或外埠行商有大力則大捐有小力則小助當仁不讓見義必爲樂解金囊飛來玉蝶既蒸嘗之有賴復方便之時行人皆同德而同心欵或愈豁而愈鉅從此迭興善舉大增一縣威風無難廣積陰功合作萬家生佛又豈獨餒而莫歎鬼無求食之悲靈兮有知陰切感恩之報已哉

光緒廿八年　四月初七日　增邑寓港同人公啟

續足深恩

郭耀榮先生眞醫跌打之聖手也弟偶不慎跌傷右腿麒麟骨散筋已盡斷骨亦受重傷起坐不能深恐成爲廢人矣幸蒙　先生診治不逾月而全愈舉動如常眞跌打之聖手也弟深感厚恩特粉報端以鳴謝悃聊佈求醫者知所問津焉　寓在大馬路門牌二百廿五號永泰和內鍾郭濟

壬寅年　三月十七日　大兵房辦房周秉森謹啓

生和泰號各色露酒

本號開設京都天津上海香港粵省向辦南北各貨捐納滙兌銀兩　仕商惠顧歷有年所茲特添辦天津正庄永豐玉永豐承廣茂居各色露酒親自選庄運回香港文咸街門牌六十號廣豐和行發售　仕商賜顧請移玉購取是荷

雲南火腿發客

啟者本號自辦常有新到正雲南腿并金華茶腿生熟零沽信豐舊酒毛雞酒天津各色露酒價甚直宜諸君惠顧請到香港上環永樂街廣泰庚子年　三月初十日

莫禮智鮮花露水出售

本號所製鮮花露水久已中外馳名靡不嘖嘖稱妙茲特加工監製用廣暢流另隨時製造各欵外國馳名香水香油香膏香粉發售貨色精妙價極相宜諸君光顧請移玉至荷理活道雅麗氏醫院對面七十二A號門牌是荷

光緒廿七年　元月　初五日　莫禮智謹啟

同安火燭保險有限公司告白

啟者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初一日開派屆期　各股東請携息摺到本寫字樓收取是荷

壬寅年二月十一日　司理人　唐子修　劉芸階　謹啓

萬興粉庄告白

啟者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東圃生糯米粉雪白糯粉新興粉心籠門切粉澄麵粉馬蹄粉栟粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾專從辦南美洲等埠　貴客採辦請移　玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓面商貨真價實童叟無欺　賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞　一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓　一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張

辛丑年　七月　廿壹日　萬興粉庄謹啓

大鏡發客

啟者本號在英京自辦一號上等花盤嘜鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色鏡架厚薄玻璃起坑鏡條玻璃接寫英字招牌包介厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜

光緒廿七年四月十三日　香港中環協興鏡店謹啓

白
鈎到期仍不開單交來則與本行無涉特此週知
壬寅年三月廿六日　山打洋行謹啓

白
本院帳房掛號爲此佈
壬寅年元月廿四日　東華醫院同人謹啓

華
油
光緒廿五年歲次己亥四月廿四日

香港太和堂貴聯華號發售
己亥　七月　初一日

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

風濕藥皂 雪白玫瑰臘 痧氣煙絲 外國紅白香蜜 極品香梘 泡製瀉鹽 泡製瀉葉 凍瘡藥 哮喘洋金花 傷風鼻煙 戒煙參片 香口化酒糖 肥兒消積糖 清香面糖 南薑露 無瑕白玉露 各種洋果子露 還魂藥冰 參茸衛生丸 參茸烏雞白鳳丸

立止肚痛藥水 湯火傷藥水 風濕擦藥水 回肉瘤藥水 精製治癩各藥 癩藥散 癩藥膏 癩藥水 耳痛潰膿藥水 週身骨痛藥水 除點去痰眼藥水 花柳梅毒藥水 疥瘡背癰藥水 鵝喉藥水 風癱藥水 半身不遂藥水 各器皿膠水 風濕痰疾藥水 急救誤食洋煙毒物藥水

[illegible]容玉液水 嫩面香粉水 清香甘水 和粉修容香水 暗瘡白食藥水 面生癬瘍斑點香水 艷麗胭脂香水 光面清香水 隆冬手足爆拆香水 玫瑰白粉水 癡迷心痰藥水 瘰癧藥水 統治陰虛藥水 外感風迷藥水 婦人白帶藥水 虛損藥水 解血毒藥水 文武癲癇藥水

中國通商銀行

啟者本銀行上年奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺鎮江漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設悉以上已設分行各處凡有滙出滙票電報滙兌及附儎滙票諸有殷實物業欲按揭銀兩一切交易妥實無延悞阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到本行面議此佈

辛丑年 元月 初一日 中國通商銀行大班華打 謹啟

尹文楷醫生

啟者本醫生自丁酉歲辭退北洋醫學教習一席旋就本港雅麗氏醫院之聘於今已閱五載每遇親友邀赴輒以院務叢忙機冗分身難言歉歉心滋歉焉知雅意原而自問獺形歉悚爰於西歷明年正月為始將院內事務交代清楚自設醫室專賦應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治亦惟聊盡此心庶幾不負所學向關頭懷博濟醫懷區區愚忱伏祈 亮察此佈

本醫室在皇利街門牌第五十四號A字由筧街直上便是 一在德忌笠街徐善亭鑲牙館

西歷一千九百一年十二月廿三日 醫生尹文楷謹啟

告白

啟者本行之火輪船名標杜光緒廿七年十二月十三日在本港遇事後將該船之貨起上九龍船另代轉瑞生及波美打兩輪船載往星架波坐交各貨號起收其中或有未收足數者請於光緒廿八年四月初八日以前開列失單交來本行對明以便賠償清此首尾倘到期仍不開單交來則與本行無涉特此週知

壬寅年三月廿六日 山打洋行謹啟

東華醫院告白

公啟者新院建造工程現已告竣惟舖陳器具所費不貲眾議請各行店大善長歷年新舊總理值事同人認送聯匾檯椅器物等件以省糜費而誌不忘用特登報週知倘新翊躍喜認俾藉生光如有欲送各物者早到本院帳房掛號為盼此佈

壬寅年元月廿四日 東華醫院同人謹啟

告白

啟者本公司在新嘉坡丹絨吧葛碼頭要僱工人二千名為起落煤炭之用碼頭內地方寬敞工夫甚多如能耐勞勤力不愁虛度日子且可多獲工值茲將章程列下倘有志切謀生者可到本公司面議

一長工咕里每日工銀五角屋租伙食本公司發給惟要限兩人每日出入煤炭不得少過一百籮每籮重一百三十斤如足一百籮之外每籮另給工銀一仙五厘若有短少亦照扣補務以兩人足一百籮之數為止

一散工咕里上落每籮重一百三十斤每羅工銀一仙五厘大約每日起落五十羅可得工銀七毫五仙如能勤力多做則不止此數

一上落煤炭係指在船內抬上棧內或由棧內抬落火船俱以每羅足重一百三十斤為率

一凡咕里工無論十人八人或五十人均可到本碼頭做工自必一體相待如有工頭能聯絡二百名在本碼頭做工始終勤慎并無滋事犯法者該工頭一人本公司自當酌給辛金以示體恤

新嘉坡丹絨吧葛萬和興公司謹啟

大英一千九百零二年四月廿二號

遠昌堂陳儉卿

應驗膏丹丸散

本堂虔製各項膏丹丸散所選藥料不惜重資須正地道上品者方敢取用心存濟人利物以圖久遠志在名揚 諸君賜顧請祈細辨藥料氣味認明招牌住址庶不致悞茲將膏丹丸散畧列

家傳秘製滋腎丸 每兩價銀六毫　立回諸般毒瘡散 每樽銀五毫
立止遠近白濁散 每樽準銀五毫　奇方包愈痔漏丸 每樽銀五毫
立效諸般咳嗽丸 每樽銀一錢八分　即用毒生肌藥膏 價銀五換
馳名立回頸癧散 每服價銀五員　立止諸般血症散 每服銀五毫
包愈鐵打刀傷散 每服價銀五毫

各症丸散諸多不能盡述俱皆應驗如神永無後患館在香港荷李活道善慶里口樓上

黃祥華 丸散如意油

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散異常効驗丸久為中西推許選滙馳名近多為聯之徒假冒我實祥華單版款式用偽油混充圖利惧人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路以便 仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂實祥華招牌庶不致悞

萬應如意油 滋腎固本丸 婦科白鳳丸 時症沙氣丸 追風蘇合丸
參茸衛生丸 鹿茸寧坤丸 甘露午時茶 八寶紅靈丹 大味地黃丸
參茸寧神丸 [illegible]種子丸 兒科回春丹 參茸百補丸 萬靈如意散

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日

香港太和堂實祥華謹啟

胡天菸

專治霍亂毒核

痧嘔肚痛及寒熱毒核時症非學識兼優者不能力救僕故另單印送因症用藥散救之欲知時症之底細者到館取單博覽可也 館有天然力救時症散十種出售○現寓上環新街賢義洋燈店二樓○即杏花樓左隣第六間

辛丑臘月十八

西盛金舖遷寓告白

本號現遷往大馬路百步梯脚左便第五間門牌二百六十二號開張金銀首飾器皿精工巧造時款花樣玲瓏浮凸俱用十足金葉打成兌換倘有低偽包來回換童叟無欺 貴客光顧請移玉步是禱

光緒廿八年三月十五日 西盛號啟

周夢熊牙科館

周夢熊牙科館在中環德輔道三十三號二樓即華商公局斜對門 醫士

好金銀時鏢發售

啟者本行常有新到各欵金銀時表與鋼及拎脚金殼表至表板其馬表幾寬隆面高華士表宜拿其馬表發售價極廉表宜拿表及宜拿表并宜既高華士表及宜拿表并無格附刷寄出由本行代售廿有餘職中外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

利地洋行謹啟

仁安保險公司

派息告白

啟者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息一分二厘算均由變銀之日起計至辛丑年十二月底止定期三月初一日開派凡屬股東屆期請攜息摺到本公司總寫字樓收取是荷

光緒廿八年二月廿五日 司理人陳既嚴謹啟

影相

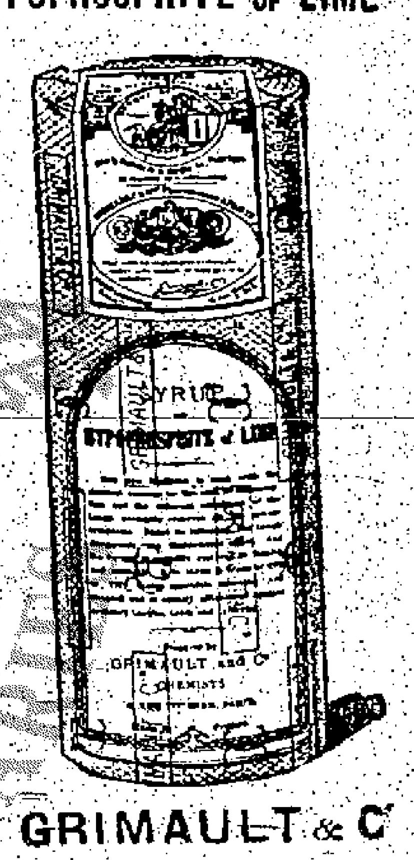
藥料乾片器具價錢格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥

六月十七日

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME



此汁最能補陽壽瘥肺肝之病故治高年陽瘵精竭神衰傷風痰嗽虛勞吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙是此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口藥房皆有代售 賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

GRIMAULT & Cᴵᴱ
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hongkong-Canton.

士鐸頓公司印及紅獐麵粉公司

啟者本公司精製麵粉分為兩等一為公司印嘜揀選頂上之麥用精法磨製而成叨蒙本港各行商消售極廣早已馳名歷十有八年矣故用此粉製造麵飽餅干點心其貨色靚潔斷難媲其美矣其二乃能嘜又名紅獐嘜此粉亦揀上等麥磨製而成其色極白且價值比較市上之貨極廉而甚合平市麪之消售本港各麵粉商常有以上兩號之貨存貯以應 貴客之所需尤宜採辦便見好貨之徵信非同誇張望求垂顧焉再者貴客凡欲買公司印及紅獐嘜麵粉者幸勿臨時游移改買別嘜

一千九百零二年元月六號 士鐸頓麵粉公司謹啓

三榮興煤炭店

啟者本號有新到靚裂油炭天巴壓大炭常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號式樓面商可也本號得律風第三百廿九號

光緒廿七年臘月十八 貴寓公司謹啟

英文夜館

專教英文繙譯信札雜話等件兼搭食搭住現寓荷理活道七十壹號門牌即皇仁書院對面瑞記檯椅舖三樓此佈

光緒壬寅年三月念二日 育學樓主人啓

新到影相藥料片器具火水喉花紙鐵筒巧製磚階發行

香港威靈頓街廿一號李基號啟

聲明告白

啟者油蔴地海傍街門牌一百二十二號德利舊鐵生意于辛丑年請杜芬為買貨之職茲于今年三月三十日杜芬經已告辭不做倘杜芬以前及以後有與各寶號來往數目惟經手是問與德利無涉特此聲明以免後論

光緒廿八年三月初三日 德利謹啓

此報紙在香港威靈頓街華字日報館陳煥文刊印

電報譯錄

勞打電音　美國議院撥款二十萬元救濟西印度被火山貽害之難民前禮拜特遣員往丕尼寮看宋情見該島遍處有烟灰在海中浮斷橫破物其屍泛海面者㸃魚海鷗任意咀嚼且又寒熱之風乍起雨色不時舉城猶有餘燼登岸維艱道路莫辨東西所見之屍多是奔走弗及仆地死者附近雲仙島間斃命者亦一千六百人丕尼城留餘之三十人爲法船所拯者厥後亦斃十八人內有八人現居於城外未破之屋然亦垂危矣其未損破之屋數椽居人悉罹災難英下議院議員地倫堅請英戶部大臣撥款救濟戶部大臣云向未有如此撥款辦理之例惟必竭力助濟○孖剌接電　孖剌西報接倫敦電云英下議院戶部大臣巴科答爵臣庇利士佛云據聞中國如此抽稅以償賠款貽後患以資攙擾一節本部未有所聞央政府現擬可否請各國會議設立商家及銀行董事各一共議有何善法使中國不致多抽稅餉乃足交償款○聞晉士欽購妙佐輪船公司生理該公司總理云用如此善法以購公司輪船全盤生理於公司未嘗不有裨益

特翕氏云占能倫痾嘔腹痛藥水洵是妙品曾因血妄行服之則止如用之無不讚美症之深者亦能痊愈而且迅速
威建藥房代售

治鷄眼之法莫善先以暖水洗濯然後批至薄膜遂以占能倫止痛藥磅之以五分鐘爲度又用膏藥粘貼數日爲要至占能倫止痛藥無論風濕等症皆可以塗抹自能奏效
威建藥房代售

頌德

公啟者赤灣天后神廟素著靈應香火繁盛每遇神誕之期匪徒搶劫凶者有之奉香之人每有被刼或有至傷人命之慘近年叠出但新安縣屬居民多枕山面租界毗連匪徒出沒往來最易遭擾慘不勝言茲幸有陳遊府官印良傑威鎮新邑爲武將有勇有謀營規整肅所用人有方其轄下所用之人無不勤謹緝捕者敬查上年在大鵬營所用一弁現委帶練兵隨營差遣之人袁官印國賢其人年輕力壯有膽有志緝捕勞無分日夜親督兵勇巡緝獲盜地方賴之以安萬民有幸同感盛德茲無以圖報敬頌數言附登告白俾衆咸知之
十六
赤灣耆民等敬頌

聲明告白

啟者西營盤大馬路二百四十三號門牌致和醬園生意茲因司事人內有新舊交代位置者彼此均求清白是以特字奉佈如各號與小號有揭借貨會等項數目來往者限一禮拜內懇祈列單到店對明以得清楚如過期不報及小號部內進支無是數根與小號無涉如有各號所欠本號之貨項等祈送交到本號舖面給部爲據是荷此佈
光緒廿八年　四月初九日
致和醬園謹啟

告白

啟者小店前做落石叻三益號幷開枝吉隆三益棧股份本銀一千員又香港新恆順寫帆船公司本銀三百元向來收息收上利俱皆無異該股份部歷來存在店內茲二月廿一日查點不見未知失在何處經到省城三益辦貨莊湯佩之處掛號又到香港新恒順公司掛號蒙允肯照前出過新股份部交回小店但前之股份部無論何人執得視爲廢紙特此報告免至後論再者小店各東舉陸定祥爲司事自後無論大小事務要陸定祥簽字爲實
光緒廿八年　四月初九日
香港紹安隆謹啓

承項生意告白

啟者香港中環街市九十四九十六九十八門牌永昌隆欄生意自光緒廿三年起廿八年二月底止滿盤清算今劉澤霖同福堂練金堂三位自願將名下股份退出頂與永昌堂承受即日交易清楚自頂之後永昌隆生意盈虧與退股人劉澤霖同福堂練金堂無涉日前各號所欠永昌隆欄信賬項等槪歸新人收理特此聲明以免後論
光緒廿八年　四月初七日
永昌隆謹啟

貴重地段拍賣

啟期即日下午出投

啟者茲有坐落香港域多利亞城經官批執掌可贖貴重地業田土廳註册號爲海地地段第七十一號N字分坵及海地地段第七十一號之新塡海地之B字分坵即得護道在西而修打倫街在東相夾之私家街之第壹號至第十二號各屋收於壹千九百零二年五月十六號即華壬寅年四月初九日禮拜五下午三打鐘經拍賣人陛勿君在邴參利街其拍賣館內合作一單當衆投賣該地面積一萬五千三百六十五英方尺地稅每年納銀二百七十三元一毫一仙買主須續承按揭銀壹十弍萬員該按欵係於一千九百零五年三月九號到期還銀息銀每年每百元七元算欲觀此情節與拍賣章程者請問弟等或拍賣人取閱可也
大道中門牌十號賣主律師
狄近及希仕廷全泐
英一千九百零二年　五月十五號

出賃

結志街第拾三號屋出賃內有房六間
伊丫地
嘉花露　知租
伊乎地
問　施
嘉花露
一千九百零二年　五月十五號

紐約有某鐵匠云有子五齡患瘕症醫藥無效患其可危〃服占能倫之咳藥痰遂轉稀多服此藥以至痊愈此咳藥未有鴉片和製無論男婦小子皆可服食
威建藥房代售

告白

啓者有洋行欲請靈敏接生意華人數名給工金及佣銀欲就此職者修函交本館信外寫LK
光緒廿八年　四月初六日

儒術精醫

儒醫舜堂劉先生順德龍江人也以蘇韓之博學接盧扁之真傳理法既極其精詳品物尤深於格致弟等相知有素荷教良多幷見凡經先生所施治者即症極奇難莫不沉痾立起真所謂不爲良相亦爲良醫者也現寓中環泥街口六十八號門牌杏林春藥材店謹泐數言以伸頌悃俾聞津者知所嚮往焉此佈
光緒廿八年　三月　廿六日
梁雲逵　蘇潤生　曾香飄
張深泉　繆達臣　周雨村　全啓

吉地招租

啟者本棧有吉地數大段在擸搖環向貯煤炭木料鐵器製造等件但合意者請到本棧知租價甚相宜
壬寅年　四月初七日
和安西棧啟

告白

啟者擸搖灣之吉地如各號工廠有貯下貨物者必要到本棧議租如不到議租現貯下之貨物不能私自擅出先此聲明以免後論
壬寅年　四月初七
和安西棧啟

遺失股票聲明告白

啓者曾與祐曾慎遠占有萬安公司股份第二百六十二號至二百七十一號共計十股今因在鄉遺失股票業向該公司報明補給新票收執存據如日後搜出及別人執得視爲廢紙此佈
壬寅年　四月初八日
曾與祐　曾慎遠　謹白

告白

啟者小號廣綸泰紬緞莊一向在上環大馬路開張向蒙各號相信所有揭借銀兩一向俱有鄧秀波簽名爲據因二月十九夜本莊回祿所有揭借圖章及收銀圖章一概被焚此後如蒙各號相信貨項或交本莊貨項所送到本號舖面司櫃給蓋國章幷簽收爲據如係揭借銀兩則蓋本莊圖章另要鄧秀波簽名方爲實據倘無簽字與本莊無涉特此聲明以免後論
光緒廿八年　四月初八日
上環大馬路二樓廣綸泰綢緞莊謹啓

刻下港價

公司印麵粉壹元九毫八
熊羆嘜麵粉壹元八毫二
士鐸頭公司啓

東華醫院告白

茲將第五次捐助痘房經費芳名列○啟興號福瑞生綠部計開　元春號　全福興　廣福興　每五員　三杜共捐一十五員○安榮棧陳作屏翁綠部計開　黎墀友五員　劉啟　謝弼生　江錦泉　潘逊之　黎卓記　駱金賢　黎壬亮　每二員　謝澤桃　郭應標　陳滿記　黃悅臣　沈燦坡　陸貴坡　呂應助　玉沛軒　江添球　阮惠農　吳星河　沈長　每一員　二十柱共捐銀卅一員○德祥號潘正翁綠部計開　德祥號五員　潘裕德堂二員　美祥號　順泰號　慎和號每一員　五柱共捐銀十員○永興昌張鐵生翁綠部計開　永興昌五員　一柱捐銀五員○悅隆號湛鏡如翁綠部計開　港鏡如十員　一柱捐銀十員○生豬欄行綠部計開　生豬欄行一百員　一柱捐銀一百員○新合隆號蕭翼齊翁綠部計開　新合隆五員　李善福堂二員　二柱共捐銀七員○廣綸昌號蔡炎南翁綠部計開　仁泰號　洪昇　廣遂　泰安　永盛安　均合號　每五員　六柱共捐銀卅員○廣豐和行曾恩譜翁綠部計開　曾恩譜　廣昌號　恒和昌　安記　榮生泰　生和泰　每十員　萬鎰昌二員　七柱共捐銀六十二員○洽源號楊丕谷翁綠部計開　楊丕谷　馮椿源　每一百員　二柱共捐銀二百員○鮑秉鈞翁綠部計開　鮑秉鈞一百員　一柱捐銀一百員○永同興號李瑞庭翁綠部計開　李瑞庭　林寶生　每二十五員　二柱共捐銀五十員○蕭遠輝翁綠部計開　蕭捷茂　明順　常記　每十員　成昌號五員　三柱共捐銀二十五員○李天板翁綠部計開　李天板一百員　一柱捐銀一百員○黃麗川翁綠部計開　黃麗川一百員　九龍窩船六十一員七　無名氏三十三員三毫五　和合館一十二員　福和館　福泰館　勝合館　九龍公司辦房　九龍公司西倉　九龍公司東倉　九龍公司分局　九龍公司炭倉　梁瑞生　洪子良　梁俊卿　李品生　朱定南　和順公司　黃菊亭　施遇文　張乾初　李達朝　郭廣志　陳亮南　邵協之　鄧澤邦　郭健芳　梁潤生　駱升巖　梁松溪　潘子亭　馮智常　羅臨波　羅鑑廷　羅燦廷　雷琴譜　黃澤田　馮錦　李竹文　每十員　梁東記　馮有記　每五員　梁春生　盧遠　劉儉　李宣成　邱東福　每二元　郭享　盧鴻　林兆　羅明　區岐生　高根　每一元　岑棠　鄭海　陳信　郭開　洪播　林川　羅永年　李錫　馮林　劉叶　梁駒　黎秋　江培　冼介　劉基　張京　鄧炳　鄭乾山　周合　徐詩　柯佳　梁華　鄧祥　黃堂每五毫　黎發四毫　羅盛三毫　葉儀　區除生　梁珠　劉藹人　劉沃　李光　黃巨　炳書　歐基　黃裔　林容　徐恩　梁昔　謝垣　簡亨　黎爵　謝應　每二毫五仙　九十五柱共捐銀六百元　黃仲猶五百元　葉宅三十四元　李瑞庭二十五元　林雲生二十五元　賢隆二十元　仁泰　洪昇　廣遂　泰安　均合　永盛安　每五元　第五次合共捐銀一千九百七十九元

悅興隆機器茶磚行告白

本行設在福州泛船浦地方親往高山名巖採辦上等紅茶片末由外國購置機器壓造茶磚工精料足童叟無欺價目尤格外克己諸君賜顧請函致小行商訂可也
光緒廿八年四月初六
總理人劉悅巖啟

告白

啟者意國商務公司請到弟受買辦之職于三月二十四日英五月一號接盤所有舊人賒借會揭各等與弟無涉蒙各寶號賜兩項各等請交到辦房吳樞簽名蓋回圖章方得爲據如有各件賒借經手是問不得在貨項扣除先此聲明以免後論
光緒廿八年　四月初三日
意國商務公司辦房吳帶啟

失單告白

啓者小號廣綸泰紬緞莊在大道中門牌第二百八十四號二樓因二月十九晚遇回祿遺失焚毀各號揭單計開辛丑結月廿九存附利昌黃字第四十九號銀壹千員廿八年正月初一日存附昌隆雲字第十九號銀壹千員又二月初五露字第一號銀壹千員又辛丑年結月廿九存附紹祥秋字第九十九號銀壹千員又廿八年二月十七調字廿七號銀壹千員又廿八年二月初十存附寶全荒字第廿七號銀壹千員又廿八年正月三十日存附瑞吉践字廿六號銀壹千員已蒙各號如數交還倘日後如有執得此單作爲廢紙先此聲明以免後論
光緒廿八年四月初一日　上環廣綸泰綢緞莊謹啟

全安保火險公司派息告白

啓者本公司辛丑年股本息銀經已集齊照章週息壹分算定於式月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈
光緒二十八年正月廿六日
總司理人周少岐啓

新舖出租

啓者本號有新舖數十間落在油蔴地廟街旺角差館街俱石㙟樓通爽壯麗招人租賃價甚相宜諸君有意請移玉至上環德輔道二百四十五號四樓萬芳樓晉接本號面商
壬寅年　四月初六　在三利謹啓

不可假手於人云○粵督……大學堂派師範生赴東洋學習一節歷見報章今聞該學堂只派二十名由刑部主事王儀通率領東行四月初旬可以啟程至總教習吳摯甫能否同行現尚未定

……斃命者二十七人而該處獸院之禽獸疫斃者鳥二翼獸九頭○時疫近紀　叻地邇來頗見霍亂時症流行每日染此症者有七八人○拳匪又發　鉅鹿縣有拳匪萬餘人勢甚兇猛幷聞將袁營兵官戕斃一名袁制軍聞報之下即日請訓出京調度一切志在痛勦云

上諭恭錄

四月初二日奉上諭溥頲奏假期屆滿病仍未痊懇請開缺一摺吏部右侍郎溥頲着准其開缺欽此○本日引見之原任吏部侍郎張家驤之子張有垣奉　旨著以光祿寺署正用欽此

羊城新聞

○學生簪花　粵省大學堂預備科學生業經督撫兩憲考取揭榜初八日由藩憲丁方伯與取進各學生簪花○校士教習　廣雅舊學生及西學生撥入校士館肄業前報已登玆聞大憲請工部郎中王懿卿郎官鎮賢為校士館監課教習故初七日王教習特詣各轅拜謝關書○稟築長堤　前督憲張曾欲在省河北岸築建長堤由西而東直達黃埔並於其間增建舖戶此亦振興商務之一端後以調任中止聞者惜之玆有商人梁國安等赴籌餉公所具稟報効餉銀三萬員承築長堤西自德興街口至東水涌尾止計長一千四百餘丈約需費七十餘萬員並條議章程稟請委員設立公司給發示諭開辦等情事關商務想局憲必能准如所請也○籌款設局　潮郡釐金包辦一節既登前報經潮紳商會議包辦十五萬兩設一籌欵局以經理其事凡汕頭出入各貨必須先到局開單報明然後報關自本年四月初一日起辦至四十年後另行酌議已將籌款報効章程向各號分派○潮汀電綫　盛宮保擬於閩之汀州粵之潮洲設立電綫因電致汕頭電報局委員李平泉大令將綫路若干里水線若干條詳細查明稟覆現查得由潮經汀其綫路共四百餘里云

○獲打單匪　三月廿九日有匪徒數人自泥城河面攔截貨船勒收打單銀兩該船商人未能如願遽與應酬苦求減少而適有船中人潛登岸上往報營勇匪等未之知也營勇隨即到船搜捕匪與格鬥而寡不敵衆被勇捉獲匪徒二名回營訊明均經官懸賞購拿者今始擒獲俻日解省訊辦亦可令若輩之明目張膽者稍知畏懼○祇便私圖　中國官場之弊無論維新守舊皆有私意存乎其間如利祿之藪在維新則終日暢說維新而絕口不談守舊如利祿之藪在守舊則又力主守舊而痛詆維新是其腦筋中本無特別之質點不過隨利祿之所在以為方針之轉移上而政府巨公無論矣即下而粵郡八股家現某書院山長某太史亦復倡建教忠學堂籌訂款項章程亦居然熱心時局者之所為詎事已垂成擬在府學宮改建學堂正在興辦某太史初無異辭乃入春來一奉到陶督關書仍聘延為主講宗旨遂幡然大變謂本年府學宮方向不利不宜動土待明春再行商議可也噫嘻山長用意所在吾知之矣不過自揣生平于八股以外無一所長一旦變行新政則舊日山長之席決為他人所有料不能依然盤據遂不得不附于維新之末以倡建學堂為事莫謀將來利祿之地步耳非真能確然變法以興學育才之論曾為己任也其行事甚可鄙其用情甚可憐其策畫綢繆之心亦甚良苦矣吾得而武斷之曰山長非維新中人亦非守舊中人實利祿中人而已非然者何以于朝廷興學育才之大典祗皐皇然為便私圖計也

中外新聞

上海建立李文忠專祠稟稿並系之論　上海縣本籍客籍紳商呈為勛臣遺愛在人公請奏准在上海地方建立專祠以順興情事竊維故大學士追贈太傅晉封一等侯直隸總督李文忠公鴻章勳在社稷名耀寰區其偉烈豐功昭昭在人耳目固無俟紳商等贅述矣惟紳商等久居上海僅就一隅見聞所及為我宮保大人陳之當咸豐之季粵氛方熾蘇常俱陷賊鋒偪近上海一夕數驚團練大臣龐侍郎鍾璐等乞援於督帥曾文正公以上海為用兵絕地躊躇審慎同治元年三月公始挈孤軍抵上海維時環境皆賊而蘇賊李世忠常賊陳坤書浙賊李侍賢皆素稱狡悍公身先士卒撫用客將振起淮軍於是建幕府於上海節節進取內而收蘇垣復常郡以應金陵曾忠襄之軍外而窺甯紹克嘉興以應浙江左文襄之軍曾公馳書推服謂向疑上海非用武之地今知勝算非人所及是公之用兵以上海為最奇厥後淮軍立功滿天下實自上海基之方淮軍之初至也洋將頗輕之久乃大服然公亦籍甚西人軍制之善器械之精二年奏設方言館四年奏設江南製造局均在上海就近試辦厥後閩廠金陵津粵鄂浙諸廠後先踵設幾徧各行省而其始基亦自上海啟公又念今日借法自強在強兵尤在裕商時公已移節北洋以上海為商務總滙殷殷注意綜所張舉大要三端一曰招商輪船局一曰電報局一曰紡織局方事之初危疑震撼公遙為護持始終不勤歲為國家收回利權以千百萬計上下樂利遠近爭請推廣今輪電兩局布滿域中聯絡海外紡織局亦有踵行者利賴日廣商務盛興首推上海而提倡維護則皆歸功於公夫公之功烈原非僅此區區而就此設施之見於上海者我宮保皆躬預其盛備知其詳紳商等粗悉梗概已覺造福久遠謳思靡窮伏查公飾終之典　恩准於立功省分建立專祠上海係公立功最先著之地生為精誠所眷沒即為靈爽所式憑馨香之報於理尤宜為此具呈公請宮保大人俯賜察核咨商江省督撫憲會同奏請　恩准於上海地方建立故大學士李文忠公專祠以順興情而崇報饗伏乞　批示施行不勝幸甚

論曰自甲午一役而李文忠之聲名一敗塗地亦自甲午一役而中國之聲名一敗塗地李文忠與中國之相關固若是其重也夫休戚相關若是其重而數十年來不能使中國保守其固有之聲名雖鞠躬盡瘁死而後已豈能謂為中國之忠臣哉然文忠於中國雖有功不抵過之譏而於上海不得不謂其有功當髮逆東下之時上海若無文忠安有今日則上海紳商之請就上海建立專祠以志紀念固為必不可少之舉雖然專祠者不過為春秋展拜之所年湮代遠輒為茂草者多矣因此為紀功似屬無謂泰西各國凡有功於地方者於其歿後輒集建醫院學堂而以其名名之便後人紀念之心永遠不替曾文正有大功於金陵而金陵有文正書院亦此意也竊謂文忠於中國不能無遺憾者以不能多設學堂養人才為最然則滬上紳商與其以十數萬金建虛設之專祠不若集建文忠學堂以補文忠未竟之志使得與文正書院戈登堂同時立功者後先媲美豈不善哉

鉅鹿民變述聞　接保定訪函轉據順德府友人言鉅鹿縣城池現被亂民佔據該縣趙大令岳並其家屬等刻下查無下落又云亂民為首頭目係廣宗縣人景姓名廷賓者係武舉出身年約五十餘歲其起事之先將自家親屬眷口自行殺害亂民附和聽其指揮大名鎮兵勇並各縣練勇前往勦辦屢被所敗云云○又順天報云有營官總成九奉札赴順德府一帶招募新兵本月十五日後在廣平招齊新兵率令行至鉅鹿縣油堡村地方該處與廣宗縣接壤匪亂未平適飽營及帶領新兵路過並無號衣旂幟民人但官軍押行多人況且本地因招兵之故謠言極多地方官役亦有藉端訛索者該民心生回測頃刻聚集千有餘人不問皂白直前攔殺飽營官本無預備被傷逃免殺死文案二員哨官數名新兵一百五十餘名衆潰散尚無下落該亂民竟與廣宗亂匪合成一氣其勢洶洶省城得信即調自強軍馬隊二營督標親軍小隊一營於二十一日開隊武衛右軍砲隊一營步隊一營於二十四日開隊前往防勦○探得鉅鹿匪徒裝官謀逆聞共殺哨官一人武弁數名其營官亦受傷頗重其所殺之官兵五十餘名係甫經招募尚未領受兵械者故猝不及防為匪所殲否則亦不致傷害如此之重至起事之由實該處向無拳匪之村亦須攤捐賠欵而教民尤多作惡州縣一遇教案每畏教士不能持平故人心皆為所激致釀巨禍

請簡使臣　聞慶邸面奏蔡鈞為日本人所惡請易之上意猶未決慶言與其迫于人而不得不易不如先發之猶存國體也上問誰可任此慶言非通權達變之才不足以息外人之浮言而便邦交之敦睦聞外務部已舉孫慕韓京卿寶琦為駐日本欽使云○又云蔡星使力請病假志在必退○裁釐加稅續志　探得裁釐加稅一事迭經盛呂二大臣與英使馬凱君會議業已迭誌本報玆悉呂盛二大臣謂釐金為各省外銷欵所必需即使關稅果能照值百抽十五之例完納恐各督撫未必見允而馬凱君則謂中國釐金每年不過千六百萬計現在所加之票每年可得二千萬金以稅抵釐尚餘三百萬金何以各督撫尚不願我英國商人完納關稅祗能值百抽十五如必欲照值百抽十五之例完稅必須中國界以永遠不設釐捐之憑據方可應允○又聞加稅裁釐極難商辦故商稅大臣特囑副總稅務司裴式楷君與馬凱君熟商妥議辦法○登山殞斃　西人喜登高山每窮幽極險附葛攀藤務窮人力之所難以為壯望一年之中逢悲歐毒蝎而死者有人觸癈癘而死者有人墜懸崖峭壁而死者亦有人本年有三婦人登歐洲之那羅米山甫躋其半則狂風驟作雨雪迷空卒為雪葬而死後搜得其尸見三婦斃立如生互相擁抱牢不可解乃扛至山下圍爐以煨之其屍稍軟而開矣○非時雨雪　英國天氣近日恍如冬季前禮拜二禮拜一兩日天忽雨雪

呼籲無門　意人之移駐黃村者騷擾日甚百姓紛紛向順天府控告竟不理會○滿洲改省　滿洲改為行省設立督撫司道等官聞本黃觀察中慧倡議條陳今俄約已定慶邸及政務處諸公深以此舉為然頗擬施行惟恐尚非其時故一時未能定見○政務刊報　政務處奏請按月刊印奏要一次首列　諭旨次列摺件已奉　旨允准現已分咨各部院各省關將遵　旨議復現已舉行各奏摺分別詳錄咨送凡兵制學校賦支稅度外交各要政一論摺概行刊刻宣布○教士頭銜　中國　皇帝現以頭品頂戴賜與山東主教安士齋酬其調和民教之功○兩堂合幷　教士李提摩太及敦崇禮兩君已到山西開辦大學堂各事宜聞岑中丞擬於李所設之大學堂外更開設大學堂一所兩大學堂同時開辦彼此恐有相礙之處殊為可惜惟岑中丞實因政府有命諭飭各省開設國家大學堂一所故不得已而為此如李敦兩教士能將各事遷就不難使兩學堂聯而為一聞兩學堂課程無一處教授教門道理所教者悉西國有用之學如連合為一則晉人受益更非淺鮮

法索川纘　法國領事哈士現尚在成都擬向奎制軍要索川省纘路之利已錄前報聞恐英人捷足先得奎制軍已力拒其請故該領事亦徒勞跋涉耳○挑選兩誌　前年亂後宮內僅女死逃甚多不敷用還現挑選內務府旗籍幼女八名充當宮內使女○三月二十五日內務府謂孤栓婚大臣崇官　派出承恩公桂祥　按皇上如選嬪妃例派大臣為栓婚先期搭蓋黃帳將滿家及歲秀女傳至宮內選定後即授如意柄候　旨冊封或嬪或妃庚子之亂珍妃殉難只餘瑾妃一人其珍妃一缺迄今尚未冊立今　皇太后憶及此事西宮不可無人故有此舉○力拒要索　探得政府與江鄂兩督均有電致商約大臣畧謂內商僑居內地與穀米流通兩條萬不能照辦蓋因教士入內地傳教尚致時出教案若使西商僑居勢必無處不爭無日不鬧萬非久策至穀米流通一條雖云由此口運至彼口然京餉京米等無一不關緊要萬不可假手於人云○學習師範　大學堂擬派師範生赴東洋學習一節屢見報章今聞該學堂只派二十名由刑部主事王儀通率領東行四月初旬可以啟程至總教習吳摯甫能否同行現尚未定

印度漸減　印度疫患似漸少減前兩禮拜死於疫者一萬九千四百餘人惟前禮拜祗一萬七千三百餘名耳橫執孟買省哥三省日見其鮮○條陳已遞　工務員亦域到港整頓各渠及屋宇等事經已竣工於初七日附皇后郵船返英該員已將查察港中情形詳細繕寫條陳寄回英國理藩院將來英國必將其條欵寄至本港酌辦○雪梨患疫　新金山雪梨患疫至西四月底計有一百卒九宗惟斃命者二十七人而該處獸院之禽獸疫斃者鳥二翼獸九頭○時疫近紀　叻地邇來頻見霍亂時症流行每日染此症者有七八人○拳匪又發　鉅鹿縣有拳匪萬餘人勢甚兇猛并聞將袁營兵官戕斃一名袁制軍聞報之下即日請訓出京調度一切志在痛勦云

府案　初七日希太守提訊開封輪走漏川費一案初六日所錄各供已將呂宋水手頭目及童子一名訊明無罪刻即省釋有走漏川費中有二人供稱有司火頭目經收川費每人三十元又一人供稱六人每交四十元於買辦以為川費又一客店人某甲供稱曾交該買辦銀七百六十元作為二十九人川費除抵宿務交楚又客店某稱先交該買辦銀七十五元為三人水腳俟抵埠交足又有一犯供船中有廚人及收艙人供給火食太守判云船上買辦司火廚人收艙人共四名罪有應得買辦司火每罰五百元否則六閱月監其餘二人每罰百元否則兩閱月監

創設公司　港中商務繁興開設公司者日多獲益玆聞港中有人創設貨倉按揭滙兌積聚有限公司集股一百萬元其總理人皆金山庄緣行殷商云○印有白虎　印度屬吳梳地方有日報載該處叢林有虎白色為人瞥見向在林中捕獸裹腹而已乃近日為饑餓所迫直跑至村落尋食此等白虎罕有所見該處政府想必設阱陷之或雇人捕捉置諸牲物院中以資參考○港軍往英　初七日日本皇后郵船啓行本港軍士共八十三名義勇四十二步軍十四名砲兵八名威海衛華軍十三名本港魚雷華兵六名署港督親至船中訓勉一翻○投地改期　海傍地段第七十一號及該段新填之地原定昨初八日下午拍賣玆改期今日下午三點云○常川駐蹕　北京紛傳兩宮將以南苑為常川駐蹕之所

電報

勞打電音　美國議院撥欵二十萬元救濟西印度被火山貽害之難民前禮拜特遣員往丕尼寮看災情見該島遍處有烟雲掩蔽海中滿浮斷樁破物其屍泛海面者鯊魚海鷗任意咀嚼且又寒熱之風乍起雨色不時舉城猶有餘焰登岸維艱道路莫辨東西所見之屍多是奔非弗及仆地死者附近雲仙島聞斃命者亦一千六百人丕尼城留餘之三十人為法船所拯者厥後亦斃十八人

將翁氏云占能倫痾嘔腹痛藥水洵是妙品曾因血妄行服之

貴重地

期即日

啟者玆有坐落香港域多利亞城遐官批執掌可贖貴重地業田土屬註冊號為海地地段第七十一號N字分坵及海地地段第七十一號之新填海地之B字分坵即得護道任西而修打倫街伍東相夾之私家街之第壹號至第十二號各號即華壬寅年四月初九日禮拜五下午三其拍賣館內合作一單當衆投賣該地面積

出

結志街第拾三號屋出賃內有房六間

伊丫啓

嘉花露

香港華字日報行情

壬寅年肆月初捌日禮拜肆入口船頭列左

船名	由	行
法國火船名河內	由海防海口載來雜貨	孖地洋行
德國火船名廿孚	由貿角汕頭載來雜貨	太古洋行
德國火船名伊路士	由西貢載來米	合發公司
德國火船名得馬	由汕頭載來雜貨	勿者士行
英國火船名福州	由武治載來煤	太古洋行
英國火船名科麼沙	由英京星架波載來雜貨	鐵行公司
英國火船名松江	由小呂宋載來雜貨	太古洋行
日本火船名大義丸	由淡水厦門汕頭載來雜貨	三井洋行
日本火船名因幡丸	由上海載來雜貨	日本郵船
德國火船名米忌接臣	由海防海口載來米	源昌利
德國火船名馬超	由賓角載來米	太古洋行
英國火船名春生	由羊城載來雜貨	渣甸公司
英國火船名鯉門	由羊城載來雜貨	禪臣洋行
那國火船名符理佐	由海防載來米	孖地洋行
英國火船名邊那士	由星架波載來雜貨	劫行
日本火船名勞薛打	由小呂宋載來雜貨	三井洋行
美國鐵殼名域士北	由上海	

法國郵船名東京 肆月拾式日正午開行往西貢石叻庇能哥林保孟米孖時路
美國郵船名香港丸 准於肆月拾陸日正午開行前往日本橫濱香山舊金山等埠
英國郵船名巴剌叻 肆月拾柒日正午開行往星架波庇能哥林保孖詩路英京
德國郵船名比連士利 展呂布肆月廿壹開行往星架波庇能哥林保孟米德國
美國郵船名毡拿 准於肆月廿肆日正午開行往上海日本橫香山舊金山等埠
美國郵船名多力 准於五月初式日正午開行前往上海日本橫香山舊金山等埠
美國郵船名日本丸 准五月拾式日正午開行前往上海日本橫香山舊金山等埠
美國郵船名秘魯 准於五月拾玖日正午開行往上海日本橫香山舊金山等埠

船名	開行	行
往新金山各埠〇火船名濟南	肆月拾叁日開行	太古洋行
往新金山各埠〇火船名長沙	五月初式日開行	太古洋行
往新金山各埠〇火船名成都	五月拾玖日開行	太古洋行
往新金山各埠〇火船名太原	陸月廿式日開行	太古洋行
往江門甘竹三水〇火船東江	每逢雙日往 雙日回	廣運公司
往江門甘竹三水〇火船長江	每逢單日往	廣運公司
往吉選奴蘇〇火船彥山丸	初玖早開行	日商
往孖些路英京〇火船渣班	初玖日上午開行	鐵行公司
往汕頭厦門福州〇火船海壇	初玖日上午開行	孖地洋行
往星架波庇能〇火船西威	初玖日下午開行	麥邊洋行
往上海〇火船致遠	初玖日下午開行	招商港局
往鎮江漢口〇小輪行馬	初玖日下午開行	[illegible]
往上海鎮江〇火船吳松	初玖日下午開行	太古洋行
往星架波庇能卡剌吉打〇火船麗生	初玖日下午式點開行	渣甸公司
往上海〇火船鯉門	初玖日下午五點開行	禪臣洋行
往海防〇火船河內	初玖日下午柒點開行	孖地洋行
往上海〇火船天津	初玖日開行	鐵行公司
往星架波〇火船甘孚	初玖日開行	太古洋行
往長崎武治〇火船巴路士巴	初玖日開行	岑湘記
往星架波庇能〇火船力馬士	初玖日開行	永和公司
往天津〇火船春生	初玖日開行	渣甸公司
往烟台牛庄〇火船厦門	初玖日開行	華商
往暹羅〇火船孫權	初拾早開行	元發行
往星架波哥林保砵息馬些路倫敦晏消〇因幡丸	初拾日天明開行	日本郵船
往橫濱神戶〇火船支士剌	初拾日上午開行	山打洋行
往長崎運春〇火船九龍	初拾日正午開行	成北公司
往海防〇火船米忌接臣	初拾日下午開行	源昌利
往小呂宋〇火船沙非路	初拾日下午肆點開行	宜公司
往海防〇火船符理佐	初拾日下午柒點開行	孖地洋行
往烟台牛庄〇火船標杜	初拾日開行	綸安公司
往上海日本〇火船科麼沙	初拾日開行	鐵行公司
往上海日本〇火船沙剌詩	初拾日開行	法國公司
往厦門石叻庇能〇〇火船豐美	初拾日開行	華商
往武治神戶橫檳〇〇火船廣島丸	拾壹日天明開行	日本郵船
往海防〇火船勿參路打	拾壹日下午開行	源昌利
往汕頭厦門淡水〇火船大義丸	拾壹日開行	三井洋行
往小呂宋〇火名松江	拾式日開行	太古洋行
往小呂宋〇火船勞薛打	拾式日開行	三井洋行
往星架波〇火船伊利沙	拾式日開行	合發公司
往鳥約〇火船昆士蘭	拾式日開行	宜公司
往安南西貢〇火船多德安士	拾式日開行	廣發公司
往烟台牛庄〇火船大利金	拾叁日下午開行	源昌利
往李華保〇火船亞支路士	拾叁日開行	太古洋行
往新金山〇火船濟南	拾叁日開行	太古洋行
往星架波三孖冷四厘亞〇火船亞孖剌	拾叁日開行	渣甸公司
往厦門三孖冷泗里垂〇火船山東	拾叁日開行	太古洋行
往汕頭厦門福州〇火船安平丸	拾肆日開行	三井洋行
往上海〇火船保定	拾肆日開行	太古洋行
往星架波庇能〇火船矢橽杜士	拾肆日開行	和發成
往上海日本溫哥華〇火船亞甸仁	拾肆日開行	昌興公司
直往域多利些路〇火船加賀丸	拾五日正午開行	日本郵船
往烟台牛庄〇火船蘇路卑	拾五日開行	廣茂泰
往日本域多厘砵倫汕的古舊金山〇烟打布剌	拾五日開行	順昌洋行
往神戶橫濱〇火船佐渡丸	拾陸日天明開行	日本郵船
往星架波庇能哥林保奧崙〇柯士地利	拾陸日正午開行	山打洋行
往星架波哥林保孟米〇火船三池丸	拾陸日正午開行	日本郵船
往上海〇火船鳧山	拾陸日開行	鐵行公司
往星架波庇能卡剌吉打〇火船鴨家	拾柒日開行	舊沙宜行
往日本域多利打甘蔴〇火船域多厘	拾柒日開行	天祥洋行
往[illegible]頭厦門淡水〇火船大仁丸	拾捌日開行	三井洋行
往英京〇火船加剌高士	式拾日開行	太古洋行
往汕頭厦門安平〇火船舞鶴丸	廿壹日開行	三井洋行
往長崎神戶橫濱〇火船熊野丸	廿叁日正午開行	日本郵船
往新金山〇火船吉大利	廿式日正午開行	劫行
往星架波哥林保砵息孖詩路倫敦晏滑〇常陸丸	廿肆天明開行	日本郵船
往庇士參島碭士威路庇厘士濱雪梨美利畔〇春日丸	廿肆正午	日本郵船
直往域多利些路〇火船旅順丸	廿陸日正午開行	日本郵船
往上海日本溫哥華〇火船雞拿皇后	廿捌日正午開行	昌興公司
往英京〇火船邊勞文	廿玖日開行	劫行

金豐裕沽白米玉千担	四員五三	
中車扑二千叁百六担	三員零八	
白米碎二千六担	三員零三	
合興行沽米玉三千叁百担	四員二一	
又中車扑四千担	二員零五	
同興行沽川白臘四枝	八十六員	
廣南隆沽玉蘭筍廿連	十員零五	
又沽綠荳四百包	三員六五	
又沽川口絲五件	七兩二錢	
廣全昌沽粉絲三十包	一十一員	
又大花生四百包	五員二毫	
信亨號沽白果二十包	七員五毫	
又沽玫瑰胚三件	十四兩五	
廣萬和沽禾[illegible]鮑五件	八十五員	
又沽帶片四十札	一員九毫	
鴨刀剌沽廿號孟米紗五十包	一百一十七員	本港
又沽十號孟米紗五十包	九十七員	本港
又十六號孟米紗五十包	一百一十員	本港
舊沙宜沽廿號孟米紗五十包	一百一十八員五	本港
又沽廿號孟米紗五十包	一百一十九員	本港
又十二號孟米紗五十包	九十八員	本港
又沽十號孟米紗五十包	九十四員	本港
衣布林沽十號孟米紗五十包	九十四員	本港
又沽十號孟米紗五十包	九十六員	本港
又十二號孟米紗五十包	九十九員	本港
又十二號孟米紗五十包	九十八員	本港
又沽廿號孟米紗五十包	一百一十九員	本港
又沽廿號孟米紗五十包	一百一十八員	本港
大白米五百担	四員八五	本港
上車扑二千壹百担	三員五五	本港
大粒碎二千合担	三員四毫	本港
上車扑二千五担	三員二毫	本港
又白米碎二千担	三員	本港
又米心臘二枝	八十九員	水客
又沽蝦米十件	卅一員五	水客
又沽十貝十件	五十一員	水客
又沽白果十件	七員五毫	水客
又沽川耳十枝	四十四員	水客
又沽粉絲卅包	十三員二	水客
又沽干貝六件	四十四員	水客
又沽茅根十包	七員五毫	水客
又沽香信三件	九十二員	水客
又沽粉絲卅包	十一員六	水客

〇省城米市如常
〇新公烟價捌百玖拾員
〇新姑烟價捌百捌拾員
〇舊公烟價無存
〇現年新白皮烟價捌百柒拾員
〇壹冬白玖百柒拾員
〇式冬白玖百捌拾員
〇舊姑烟價無存
〇舊年新白皮玖百陸拾員

光緒廿捌年肆月初捌日禮拜肆上午金銀各價行情

英京電單壹捌壹式五
銀行買入英單滙水壹捌叁壹式五
法京即單式壹壹五
劳卑電單壹百式拾陸員
仲江壹百式拾陸員
小呂宋每千加水拾式員五
呂宋壹捌金每員玖員肆
橫濱即單每千加水式百零柒員五
舊金山即單肆拾壹員壹式五
紐約陸拾日期單肆拾式員
拾足頁金每兩陸拾壹員五
雜字號頁金每兩陸拾員柒
捌玖大金每員肆拾捌員叁五
生銀每百兩加水捌兩壹
光英每千加水壹員
省報藩庫每百兩加水柒兩陸
滙單每千員加水拾玖員叁
省毫子每百低水雙式員捌　單式員玖陸
英京即期滙水壹捌壹捌柒五
英國銀價式叁陸式五
法京四月期單式壹柒
劳卑即單壹百式拾陸員式五
星架波電每千加水五員
呂宋式壹五金每員拾壹員肆肆
上海電單柒肆
舊金山電單肆拾壹員
紐約即單肆拾壹員壹式五
女金　舊金每員拾壹員捌五
玖玖五頁金每兩陸拾壹員
玖捌條金每兩五拾玖員柒
紋銀每百兩加水陸兩
舊銀每千低水拾捌員五
枝花每千低水拾五員
庫紋銀每百兩加水柒兩叁
銀紙每千員加水拾捌員五
水銀每担壹百捌拾柒員

船頭電音

〇昌興公司火船名印度皇后初陸日巳安抵溫哥華
〇日本郵船公司火船名佐渡丸初柒日由星架波開行約拾肆日到港
〇日本郵船公司火船名三池丸初柒日由神戶開行約拾肆日到港
〇劫行公司火船名伊士頓初柒日由砵打運開行取道大磨小呂宋來港
〇太古洋行火船名布利飛廠士初柒日由星架波開行約拾叁日到港
〇太古洋行火船名比剌士初陸日正午由星架波開行約拾壹日到港
〇舊沙宜行火船名舊鴨家初陸日由星架波開行來港
〇花旗輪船公司火船名毡拿初陸早由橫濱開行約廿肆日到港
〇日本郵船公司火船名廣島丸叁月廿式日由孟米開行約肆月初玖日到港
〇法國公司火船名沙剌詩初叁日由星架波開行約初拾日到港
〇鐵行公司火船名南京初式日由孟米開行來港
〇天祥洋行火船名打甘蔴初叁日由橫濱開行來港
〇天祥洋行火船名域多利叁月叁拾日由神戶開行來港
〇天祥洋行火船名比利麻叁月廿玖日由打甘蔴開行經日本來港
〇昌興公司火船名毡拿皇后叁月廿捌日由溫哥華開行經日本來港
〇天祥洋行火船名施麼沙叁月廿叁早由星架波開行取道小呂宋來港

啓者本公司有堅固快捷火輪船名
〇東江　往江門甘竹三水　每逢雙日往　雙日回
〇長江　往江門甘竹三水　每逢單日往　單日回
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　廣運輪船公司謹啓

香港華字日報附張

光緒二十八年歲次壬寅四月初九日　英壹千九百零弍年五月十六號　禮拜五

啓者茲本行有快捷堅固輪船名火
○西威　前往石叻庇能　准四月初九日下午開行
貴客如有附貨搭客者請至本行面議是荷　麥邊洋行謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○伊利士　前往安南西貢埠　准初七日落貨至本月初九日開行
○伊利沙　前往星架波　改四月十二日開行
貴客如欲搭船附貨者請至上環德輔道二百九十七號面議　合發公司謹啓

啓者茲有本行堅固快捷火船名
○河內　前往海防　准四月初九日下午七點開行
○符理佐　前往海防埠　准四月初十日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　孖地洋行謹啓

啓者本公司有堅固快捷輪船名
○吳淞　前往上海鎮江　准四月初九日開行
○松江　前往小呂宋埠　准四月十二日開行
○山東　往廈門三孖冷四厘至　准四月十三日開行
○濟南　前往新金山　准四月十三日開行
○保定　前往上海　准四月十四日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議　太古洋行謹啓

啓者茲有快捷堅固火輪船壹只名
○力馬士　前往星架波庇能　准四月初七落貨初九日開行
此船行程甚快艙位濶大四圍設有電燈上落招呼茶水甚妥即與法公司無異也　貴客如欲附貨搭船者請到本公司面議是荷　上環永和公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○亞甸仁　前往上海日本云哥華　准四月十四日開行
○雞冧皇后　前往溫哥華　准四月廿八日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議　昌興輪船公司啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○域多利　前往日本域多利打金麻等　准四月十七日啓行
寶號附貨搭客者請至本行面議　天祥洋行謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○蘇路卑　前往烟台牛庄　准四月十五日落貨
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈　廣茂泰謹啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接搭客往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往西貢及南北美洲各內埠
如有火車相接附包火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船
啓行日期開列
○雞拿　四月廿四日開行
○多力　五月初二日開行
○庇楞　五月十九日開行
○北京　六月十五日開行
○加力　六月廿五日開行
東洋汽船公司輪船開行日期列下
○香港丸　四月十六日開行
○日本丸　五月十二日開行

己上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再大到檀香山直往舊金山　兹將搭船上人員均以禮相待伙食甚水床圖一概妥當茲將附搭大餐各埠客位價列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
本公司兼接搭客往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車舊往頭艙二號舖位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠國香山舊金山及美國各內埠布路非庇老等埠本公司俱有船載貨到埠妥善無快凡附貨物必須船末開行前一日下午四點鐘在船落艙遲則不收小件包箱等物寄同日五點鐘在本公司寫字樓收凡各小物件必要寫明收貨人國降地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋等埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗
光緒廿八年五月廿六日
花旗輪船公司　代理人　東西輪船公司　東洋汽船公司　代理人　德忌連謹啓

大阪商船會社

常川往來

往汕頭廈門淡水
○大義丸　准四月十壹禮拜日開行
○大仁丸　准四月十八禮拜日開行

往汕頭廈門福州
○安平丸　准四月十四日禮拜二開行

往汕頭廈門安平
○舞鶴丸　准四月廿一日禮拜三開行

啓者本公司所設新輪特出心裁專為中國南方及台灣沿海各口岸商務而設俱配裝最新式機器船內設等客位住房鋪陳極爲華麗船內隨時備有執照之名醫所有各船俱轉運　大日本帝國皇家郵件皇家驗船官按期查察可保無意外之虞又在來公司註冊許爲最上等之船到淡水時在稅關前碼頭灣泊上落貨客洵稱便利船內執役人等俱能以禮親待搭客斷無輕藐之事附貨亦可保無失漏之虞　貴客賞顧附貨搭客請至本行船務房面議所爲盼禱不勝厚望
辛丑年十一月初七日
大阪商船會社代理人三井洋行謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○因幡丸　前往星架波哥林步砵息孖些路倫敦晏滑等埠　准四月初十日天明開行
○嚴島丸　前往武治神戶橫濱　改四月十一日天明開行
○加賀丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠　准四月十五日正午開行
○佐渡丸　前往神戶橫濱　准四月十六日天明開行
○三池丸　前往星架波哥林保孟米　准四月十六日正午開行
○熊野丸　前往長崎神戶橫濱　准四月廿三日正午開行
○常陸丸　前往星架波哥林保砵息馬些路倫敦晏滑等埠　准四月廿四日天明開行
○春日丸　前往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨須利畔等埠　准四月廿四日正午開行
○旅順丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠　准四月廿六日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　日本郵船公司謹啓

茲元亨洋行有堅固快捷火輪船壹隻名
○巴路士巴　直往長崎武治　准四月初五落貨初九下午開行
寶號如欲搭船付貨者請至上環舊鴨蛋街岑滔記與岑銘伯面商　岑滔記啓

啓者本號有堅固快捷火船名
○矢楗杜士　前往星架波庇能　准十二落貨至十四日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷　上環南和公司內和發成啓

啓者茲本號有快捷堅固火輪壹隻名
○麗生　前往星架坡庇能卡剌吉打　准四月初九下午二點開行
○春生　前往上海天津　准四月初九日開行
○亞孖剌　往星架波三孖冷四里至　准四月十三日開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議　渣甸公司啓

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
○米昆接臣　前往海防　准四月初九日開行
○勿參路打　前往海防　准四月十一日開行
○大利金　前往烟台牛庄　准四月十三下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議　上環代理人源昌利謹啓

西法接生保養

世間之稱穩婆者是接生爲主保養爲能今婦人司是業者不知凡幾求其老手練達者雖矣啓者氏日前在港多年蒙　夏地近佐頓士杏臣士醫生提拔接生經練亦有十餘載矣屢蒙紳商多延往理無不穩妥均皆讚美如何君曉生梁君曉生鄺君植生等亦有惠顧氏常存濟世之心並有嬰兒月內諸症藥料及驚風散　諸君欲求接生保養者祈至中環榮華里十六號門牌樓下便是特此佈聞
光緒廿七年三月十八日　蔡氏謹啓

火船往長崎渾春

啓者本行茲有快捷堅固火船一隻名九龍准四月初十日開行前往長崎渾春　貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
壬寅年四月初五日
成北輪船公司啓

本館告白

啓者本館彩件衆多如有取貨賒借銀兩等事爲經手是問一概與本館無涉再者本館派掃工件時有更換或請假回鄉倩人代派如有漏送報紙請即飭人通知妥爲送閱此佈
戊戌年二月吉日
華字日報館謹白

致榮銅鐵

本號專辦外國鉛銅鋼錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鐵床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵牛鐵熟鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷
庚子三月廿二日
羅贊朝謹啓

火船前往上海埠

啓者茲有堅固火船壹只名鯉門准四月初九下午五點開行往上海　貴客附貨搭船者請到本行面議
壬寅年四月初六日
禪臣洋行謹啓

海銀行
十二個月期週息四厘算
香港一千八百六十五年八月一號
總司理人湯麻士畏臣啟

有限公司告白
門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈
光緒廿七年正月初五日
司理人吳秀生 余竹生謹啓

煤炭
庚子年六月初四日
中環興隆街裕記啟

洋貨
街門牌第十一號面議
庚子年五月初肆日
和發號謹啟

法擴相
不變
玻璃底付至小店便能做妥可以…
至一十二寸每幅二元　一十五寸每幅四元　二十四寸每幅八元
十寸每幅十元　照生人尺寸全身大相價錢另議
光緒廿八年三月十九日
香港紫蘭軒主人謹啓

燕梳告白
九月廿八日…架刺成燕梳…和旺謹啟

告白
敬者本號自開張以來一概並無用圖章相保他人揭借附會滙貨賬項等如有假信請追經手是問與本店無涉特此聲明以免後論
光緒廿八年四月初八日
大道中門牌二百七十三號 美濟經謹啟

公元鞋舖告白
敬者本店暫遷往永勝街口海傍新舖德輔道門牌第一百八十二號義維居寫字樓側便如有 貴客光顧及書信請移玉步此佈
光緒廿八年三月廿五日
公元鞋店謹啟

烟台順泰號 山東紬寄售
敬者小號向在山東省煙台街開設機器繅絲局專辦地道上色絲口久已馳名中外今又特請巧手織工製造各款洋庄雙絲紬齒係紬方格紬斗紋紬貨式太多不能具載　富商採買請移玉到上環永樂街九十七號門牌廣順泰行看貨議價格外相宜此佈
壬寅年三月廿八日
煙台順泰號謹啟

承頂告白
敬者中環中國街門牌二十六號萬利棧金山庄向係王德昌一人所創近因年老事繁未能兼顧自愿將萬利棧招牌傢私貨物舖底滿盤生意讓與合成堂肇和堂等承受分作兩大股定期四月初一日交易清楚仍用萬利棧字號加多合記二字開張專辦各埠鮮明貨物并接來往金山客位如四月初一日以前萬利棧王德昌欠到各行賬目揭項會項担保等件概歸萬利棧王德昌支結清楚與新股人萬利棧合記字號無涉自四月初一日以後如蒙各行相信貨物銀兩等情請到萬利棧合記舖面蓋回圖章方爲實據自後生意盈虧係合成堂與肇和堂苦樂均沾毋得異議謹此佈聞
光緒廿八年四月初三日
合成堂肇和堂等同啟

縫衣車
SINGER SEWING MACHINES
威靈頓街三號
保樂洋行謹啟

私烟賞格
敬者本公司奉充香港以及新界烟膏并二烟餉碼乃係將本求利公道交易聞有人欲帶私烟入香港界內如有人探出買賣私烟跡祈秀向本公司總理面商定有重賞決不食言特此通知
光緒廿七年元月十一日
振華豐公司告白

九龍祥棧晒莨地
本號創設九龍特請上等師傅用全龍洲莨專晒雲紗紡紬素縐繭紬竹布等現所晒出之貨金紅貝白格外鮮瑩　貴客如欲採辦者請移玉到省港粵綸祥面商貨真價實童叟無欺此佈

粵綸祥新到
湖水花紗　雪白花紗　三缸花紗　各色夏布

光緒廿八年四月初五日
九龍祥棧謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白
敬者本公司預備資本銀壹百萬元承辦保險中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物保洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物火燭意外之虞所有保險章程均照例辦理穩妥安協　諸君賜顧請至南北行街門牌第十一號本公司寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰祈留意不勝欣幸特此佈聞
光緒廿七年五月十六日
司理人陳說巖謹啟

寶泰洋行 BOYD, KAYE & Co. 告白
敬者本行總寫字樓設在上海分設星架波橫濱今特又分設在香港德輔道第二十九號屋本行承英京歐洲各製造公司全權代理接辦各種貨物所辦之價格外相宜成本廉而取值微故辦貨者不可不由本行定貨本行專辦之貨　於傢私店俱係合式銷流之貨　於交船辦館則有各種伙食菓酒烈酒　於洋貨店所辦之貨本行無不齊備隨時代辦　洋衣店之貨則有布疋絲絨帽織帶　機器　裝船材料　抹機器棉花　揞㬹　筆墨　各種印字墨　照相器具材料　粗梘　香梘　烟絲　烟仔　樹膠　鞋　化學藥料　建造屋宇物料　煤汽燈式　日本煤　貨式甚多未能盡列買者定買各貨均可照辦　諸君光顧請移玉本行面商是荷
光緒廿八年三月廿五日
寶泰洋行謹啟

請認佛山黃愼堂
白濁各症丸藥
扶元搜毒藥膠
本堂丸膠專家秘製創始道光辛卯歷七十餘載中西馳譽靈效異常近多影射本堂招牌假冒丸藥誤人不淺　諸君光顧請新細認爲要
○祖舖始創佛山北勝東街
○分棧省城外打銅街北約
○香港中環卑利街共三家

福源和 各色紙料發行
本號開張五十餘年專辦金山南洋各省紙張揀選上料精工加染花紅年紅正銀硃冲硃紙東京金箋年金仰光色紙彩綠南黃光烏黃背硃各色洋花五彩頁箋巧造鮮豔紅錢花錢帖式數部信封直格大小縐金光金牛皮金五花紙發行歷蒙士商賜顧貨真價實遐邇週知　貴客採辦請認明招牌爲荷舖在粵東佛山鎮舍人新街坐東向西開張
福源和張氏主人謹識

仁安洋面火燭保險有限公司告白
啓者本公司[illegible]時有銀出揭利息[illegible]宜如有貨物按揭者請到本公司寫字樓面議是荷
光緒辛丑年五月二十日
司理人陳說巖啓

恒安洋面火燭保險兼保貨倉有限公司告白
啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻並上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物水火意外之虞所有章程均照英例辦理穩妥安善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣幸貨倉現亦歸安此佈
光緒辛丑年二月十六日
司理人劉孟平
協理人譚寅詮

初學英語新書二種
羅星樓先生新輯[illegible]英譯一[illegible]照各西字譯出華文并註以華音最易明白[illegible]價七毫[illegible]
[illegible]
錦福號[illegible]

告白
敬者租卑利街門牌第八號三樓友安館原日係李可所創今將友安館內傢私什物一概頂與劉間生承受經於本月初一日交易清楚日後該館如有担保借揭取貨等項俱歸承頂人劉間生自理與舊人李可無涉特此聲明此佈
光緒廿八年四月初五日
李可謹啟

香江夜船告白
敬者本公司香江輪船定期於本月念八日啟行來往香港省城船泊省南北行街口新碼頭　貴客光顧搭船附貨依期不誤逢禮拜晚二四由港往省　禮拜一三五由省返港
西餐房每位二員　樓上每位六毫
唐餐樓每位一員　大艙每位四毫
壬寅年三月廿一日
香江輪船有限公司謹啟

恒安保險公司派息告白
啓者本公司股本息經已集議照章程週息一分二厘算均由交銀之日起計至十二月底止定期三月初一日開派凡屬股東屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷
光緒廿八年二月廿九日
司理人劉孟平
協理人譚寅詮謹啓

華商公局告白
啓者現議例局議有更改屋宇新章內計條列百餘款細察條列似於寓港居人均有未便特先譯出十數款其中不便情形已可畧窺一斑奏切思政府平日議例務求深悉民情茲經初六日集局公議聘請何啓及雲雨大狀師暨伊尹氏狀師等酌議禀求　政府俯順輿情變通條例惟此款項計費不貲本局現存經費無幾公議該款分向各行捐助俾得集腋成裘實因迫切之情特呼將伯之助伏望各行踴躍資助得延各狀師等悉心辦理或冀　政府轉圜似於大局不無少補特此佈聞
光緒壬寅年二月初九日
華商公局公啟

謹將更改屋宇新章先譯十數款照錄如下
一凡新建屋宇如未經興築高過牆脚者要照新例從新改建
二凡街不足三十尺闊者不准建做鐵騎樓
三凡新建屋宇地下一層要開有二尺六寸高小地爐
四凡大街不足五十尺闊者不准建做石騎樓
五凡屋五十尺深者當屋中處瓦面開通天窗遞下各層開通井口
六凡屋內間房必要開有窗門方准間房
七凡各街巷不足二十尺闊者不准起屋該天街闊之一半
八凡屋之高處不能起過花板
九凡起屋碑線必全用英國坭
十凡新建屋宇不准舍蓋該屋有險必要拆卸照新例建做
十一凡有屋宇更改必要請畫則師計人情
十二凡工務司有信到稱主
十三凡新起屋宇要用好材料否則罪歸業主
十四凡新建屋墻要照舊加厚建築
餘款尚多未及譯錄均亦同屬不便

錦福書坊 中環水車館後街
木板石印書籍　帖法圖書　上海湖筆　印唐字　股票單張

西法接生
敬者李胡氏向在羊城博濟醫局受業醫轄官二位姑娘醫師門下專習西法接生學兒工夫經練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生贈給憑醫師同簽押准出濟世茲在本港接生多年發戶貧家多來往遇無不穩妥皆數讚賞若遇逆產難生凡西藥器具定即檢齊携至可保大小無虞民心本欲濟人凡求接生請到大館口荷李活道門牌第十四號三樓
光緒廿七年正月廿三日
李胡氏謹啟

新舖出賃
啓者現有新舖七間俱是三層樓平天面或全間或一層出賃該舖在西營盤泊扶林道馬房對面門牌二十二至三十四號如有合意者請問中環水車館右側第三間先施公司知租
光緒廿八年三月初二日
先施公司內李月林謹啟

萬安公司派息告白
敬者本公司辛丑年股本息銀經已集議週息壹分算定於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈
光緒廿八年二月廿四日
司理人周少岐謹啟

廣福隆鑌料店
敬者本號精造各款大小鑌料專辦各港外埠發行價甚相宜　貴客光顧請移玉步至石塘嘴第三巷內本號常買玻璃料碎
壬寅年三月十五日
何柏謹啟

和新巴利是油
舖在上環街西街口
光板靚滑價甚相宜

西醫 關心爲
現寓中環皇后大道德祥洋貨店樓上專醫內外科早晚寓在規街口上利卑街五十四號

西醫趙學
現寓中環士丹利街門牌三十號專醫內外科婦科接生花柳雜症
壬寅年十一月初十日啟

徐善亭
鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈
丁酉年元月初五日

前往域多厘砵倫

寶寓花旗公司對門頂樓

啟者茲本行有火船名烟打布刺准期四月十五日開行直往神戶橫濱域多利砵倫汕的古舊金山各埠貨客附貨搭船者請移玉至花旗公司對面頂樓是荷
壬寅年　四月　初壹日　壬寅　順昌輪船公司謹啟

麗華影相樓

西名香港士挑地

影相擴大相　及寫炭筆相　工精價廉

舖在中環大馬路四十一四十三號即利源東街口

天祥老舖金銀器

啟者本號精工巧造時款新樣金銀首飾器皿並電鍍金色悅目可愛而花卉玲瓏士商賜顧者無不稱讚經已遠近馳名今暫遷往荷里活道皇家大書館對面宜安里口左邊第一間門牌七十三號　諸尊光顧及書信請移玉步是荷
光緒廿八年三月十四日　天祥謹啟

紅磚廠告

本局在於香山白藤創建紅磚廠專造紅磚發售其款式精美堅實居乎各款之上價亦相宜賜顧者請到上環德輔道第二百四十四號成記公司內面商此佈
辛丑年　八月　初七日　瑞來磚局啟

信來棧告白

啟者本棧向專辦花旗白𠻹紅菅青荳各款三文魚各款鑵頭菓子洋荳米烟肉火腿知士吉𠻹牛油公利洋行其𠻹奶金印牛奶金牛嚤其𠻹各款烟仔烟絲發行近再辦英國公嘜牛奶𠻹吉火腿摩蝦洋貨各款罐頭伙食牛油各款烟仔烟絲發行日本鑵頭鮑魚日本白荳另有禪臣瑞記白綫襪發客貨眞價實志圖久遠　諸君光顧請留心照顧價錢定然減順相就是荷特此佈聞　舖在香港中環域多利街門牌第四號開張　信來棧謹啟
光緒廿七年十二月十一日

香港九龍接揭置業有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主或及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號三樓寫字樓面議或於按期入會或由當係本公司備有格式欲知其詳請來面閱此佈
光緒二十五年六月初一日　總司理人盧少岐啟

鎮隆

銅鐵　器玻　璃片　發沽

啟者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鎅鋼鉋口刀仔鋒鎅鑿鑽幼鋼鉛白鐵綫開礦鐵路鋒鍬鋤鋒鑽大小洋斧頭機器應用鐵建造祠宇大屋洋樓泥水木匠應用所用器具各等時款什貨俱全如蒙　富商光顧請移　玉步舖在香港中環大馬路水車館隔鄰門牌第一百六十八號即泉香茶居對面鑑張內廚東天佐堂各項臘丸寄售
壬寅年　叁月　初一日　鎮隆號謹啟

代理人香港屈臣氏大藥房

咸比湛文雷洋面燕梳告白

啟者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　寶號惠顧請移玉到上環街門牌十八號本分局面議代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈
光緒廿六年正月初六日　架剌滑治行謹啟

廣福興紙店遷舖

啟者小號現遷往上環希利街門牌廿三號開張即蘇杭街側邊　貴客光顧並滙單信件請移玉步是荷
壬寅　三月　廿五日　廣福興紙店啟

告白

啟者由英五月一號起各埠客位水脚列往域多厘溫哥化稅金收銀三百五十元艙客一百二十元其餘各埠客位照舊加收銀二十五元
壬寅年　三月十八日　昌興公司謹啟

遷舖告白

啟者中環擺花街生隆洋貨號開張歷有年所屢蒙貴客光顧易勝榮幸今小號遷出街口之旁即威靈頓街門牌七十四至七十六號常有新到時款洋貨花布欄杆香水香鹼女遮綫衫夾邊巾並各色中西絲毛綢緞等發售價甚相宜如蒙　光顧請移玉趾到小號揀選或付信件來取均任其便特此奉聞
光緒廿八年三月十五日　生隆號謹啟

三益公司洋煤

啟者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至機利文街門牌第三號面商可也此佈
庚子年六月初四日　三益公司啟

瑞記洋行火燭洋面燕梳

總局　分局　九月初二　遷在鴨巴甸街口

啟者本公司籌備資本銀一百九十萬爲發現銀積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面輪船貨物無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸尊光顧請至鴨巴甸街口仁發花紗三樓由鴨巴甸街口入門上樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有緊急就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達
庚子年元月十五日　瑞記洋行謹啟

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治火燭燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈
辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啟

咸比打蘭士亞的火燭保險燕梳公司告白

啟者咸北打蘭士亞的火燭燕梳公司安當賠償極快倘蒙光顧請移玉至中環新河行賬房會培面議或到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局與羅玉泉面商便是
光緒十九年八月初四日　代理人禪臣燕梳謹啟

告白

啟者上環德輔道門牌三百零七號謙益號專辦花紗公白生理並代滙駁惠州屬龍川老龍岩下貝嶺嘉應屬興甯長樂等處銀兩滙水格外便宜如有銀欲滙駁者請祈移玉到商當則代滙與該處殷實字號妥交無悞特此奉聞
光緒廿八年二月十九日　謙益謹啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩項息列下計開
三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算
香港一千八百九十五年八月一號　總司理人湯麻士長臣啟

廣輪船有限公司派息告白

啟者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息一分算訂於三月初一日開派屆期請持息摺到永樂街門牌第一百一十三號寫字樓收是荷此佈
光緒廿八年二月十六日　司理人陳曉雲謹啟

福安洋火燭保險有限公司告白

啟者本公司貿保香港各處萬寶專保各港口岸貨物安和本港屋宇傢私貨物無異之處倘有火燭賠償照章辦理門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈
光緒廿七年正月初五日　總司理人吳秀生　宋竹生謹啟

退股辭伴告白

啟者鴨巴甸街門牌第二號廣榮隆荷蘭水生理原始黃禮廷占有股份兼在舖內司理數目由光緒廿七年起數至光緒廿八年三月十五日止因黃禮廷司事不能安善股份退辭即日當面清算退股及辭伴公議將此名下股份退辭所有賬目借滙揭會項貨項担保等項俱經手是問與本店無涉日後黃禮廷無涉特此聲明
光緒廿八年三月十九日　廣榮隆謹啟

義記煤炭

啟者本號專辦各港煤炭發客價廉光顧請移玉至中環鴨巴甸街門牌第十四號面商可也此佈
庚子年六月初四日　中環鴨巴甸街義記啟

鴻濟機器花磗公司

本公司巧造時款機器五色花磗淡紫磗發客此磗結實顏色鮮明悅目可愛用之歷久適宜價甚相宜如蒙貴客自由花樣定造亦可能照辦妥當倘蒙光顧請移玉至旺角嘴廟前街鴻濟公司寫字樓面議○寓港文咸東街六十六號義信公司
壬寅年元月廿七日　香港油蔴地旺角鴻濟公司謹啟

咸輝亞比火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啟者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極妥善諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈
光緒十八年十一月廿三日　架剌滑治謹啟

謝春園衛生藥酒

啟者香港廈門謝春園醉翁嘜衛生藥酒稟蒙西曆一千八百九十五年十一月八號批准西按一千八百九十八年第一十八款註冊嘜頭章程本園專權用謝春園醉翁嘜頭字號製酒發兌別人不得冒效倘有冒效定必察究辦本園衛生藥酒材料精美銷售南洋各埠久已名馳中外買者必須認本園字號嘜頭庶免魚目混珠貽誤非淺本園開張在香港皇后大道西門牌第六十五號另托吳源興南北行代售此外并無分枝別處　諸君光顧伏祈　玉臨是荷
光緒廿五年十月初九日　香港廈門謝春園啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦各款外國油漆帆布油紙纜纜鐵纜大小錨鏈花旗木桌船上車房器具一切俱全官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷
庚子年五月初四日　和發號謹啟

紫蘭軒新法擴相

保三十年不變

啟者本軒用新法快鏡專擴大相與掃銅板無異其精神則勝寫炭相多矣兼之用以光化二學中之新法精益求精使其永遠不變比諸別家擴相者大有不同由三寸片可擴大至生人一般化身全身或衣冠或行裝無有不可山水人物畫景無論大小由至大可縮至致小由至小可擴至致大並常有擬大洋畫發售　諸君賜顧工精價廉舖在威靈頓街門牌九十四號裕記內如欲賜顧者雖在千里之遙但影一小照將其原片玻璃底付至小店便能做妥可以毋庸親到也　擴相價列　由三寸片擴至一十二寸每幅二元　一十五寸每幅四元　二十四寸每幅八元　三十寸每幅十元　照生人尺寸全身大相價錢另議
光緒廿八年三月十九日　香港紫蘭軒主人謹啟

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現聘鄭覺非先生接理火燭燕梳之職如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至舊鴨蛋街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈
光緒廿七年九月廿八日　架剌威治燕梳經理人鄭和軒謹啟

告
啟者本號自開張以來一概並無用圖章担保他人揭借附會准貨賬項等如有恢信請道
公
元
煙台
山東
承頂
縫衣
威靈頓街三號
SINGER
私烟
啟者本公司專充香港以及新界鴉片烟膏乃係本公司自熬准入香港界內如有人私入或買賣